

National  
Transportation  
Agency of Canada

Office national  
des transports  
du Canada

Canada

3 1761 11850140 2

A1

2 82

-2002

# Room to Move

Improving Access  
for Travellers





## **ROOM TO MOVE**

### **IMPROVING ACCESS FOR TRAVELLERS**


► The federal government is committed to ensuring that Canada's transportation services are safe and accessible for all travellers. The government is particularly concerned about the transportation needs of travellers with disabilities and the barriers which deny them equal access to our transportation systems. The National Transportation Policy, as set out in section 3 of the *National Transportation Act, 1987*, requires that carriers or anyone providing transportation services subject to federal jurisdiction not unduly restrict the mobility of persons with disabilities, so far as practicable. Recent changes to transportation legislation have improved the prospects for greater accessibility.

► On July 7, 1988 the *National Transportation Act, 1987* was amended to give the National Transportation Agency (NTA) of Canada an expanded mandate for the transportation of persons with disabilities. The NTA, which formerly regulated the fares, charges and conditions of air transportation for passengers with disabilities, is now responsible for setting, administering and enforcing accessibility standards for all modes of transportation under federal jurisdiction.

## **THE NTA CAN NOW REGULATE:**

- fares and conditions of carriage for persons with disabilities;
- design, construction and modification of means of transportation, and related facilities and premises;
- signage;
- training of personnel interacting with persons with disabilities; and
- communication of information to persons with disabilities.

► The NTA monitors the transportation industry and investigates complaints to assess whether any aspect of a transportation service creates an unnecessary obstacle to the mobility of persons with disabilities.



If the Agency determines that such an obstacle exists, it can order the provider of the service to correct the problem and/or pay compensation for any expenses incurred by the person with disabilities because of the obstacle. The Agency can also require changes in policies or practices that it considers create unreasonable hardships for travellers with disabilities.

A violation of the *National Transportation Act, 1987* or NTA regulations may be subject to penalties.

If you feel you have encountered undue barriers to accessibility, you may contact the NTA at the address at the end of this brochure.



## **MORE SPECIFICALLY**

### **Air transportation**

▶ The Agency has authority, not only over the fares, charges, and terms and conditions for air transportation of persons with disabilities, but also the equipment and services offered by air carriers, and the airports under federal jurisdiction.

### **Rail transportation**

▶ The Agency can regulate all aspects of transportation provided by VIA Rail Canada to persons with disabilities.

## **Bus transportation**


- ▶ **The Agency can regulate TerraTransport's Roadcruiser service in Newfoundland. All other bus companies' operations fall under provincial responsibility.**

## **Ferries**


- ▶ **The Agency has jurisdiction over Marine Atlantic ferries and other federally subsidized ferry services.**



## **WITHIN OUR REACH - WORKING FOR A MORE ACCESSIBLE FUTURE**

 Under its new mandate, the Agency will coordinate its activities with the Canadian Human Rights Commission to ensure the two organizations have complementary policies and practices.

The NTA is also responsible for studying the evolution of the transportation industry. The Agency regularly consults with travellers with disabilities and with providers of transportation services and facilities to continue making our transportation system more accessible for all Canadians.

 **For more information, please contact:**

**Director**

**Transportation Services  
for Disabled Persons**

**Dispute Resolution Branch**

**National Transportation Agency  
of Canada**

**Ottawa, Ontario**

**K1A 0N9**

**Telephone: (819) 997-6828**

**Telex: 053-4254 or 053-3615**

**Facsimile: (819) 953-6019**

**TDD: (819) 953-9705**

**This publication is also available in  
Braille and on audio cassette.**

► Pour de plus amples renseignements,  
prière de s'adresser au :

Directeur

Services de transport pour  
les personnes handicapées

Direction générale du règlement  
des différends

Office national des transports  
du Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0N9

N° de téléphone : (819) 997-6828  
N° de télex : 053-4254 ou 053-3615  
N° de facsimilé : (819) 953-6019  
N° de ATS : (819) 953-9705

Également disponible en braille et sur  
cassette.



## À NOTRE PORTÉE -- TRAVAILLER EN VUE D'UNE MEILLEURE ACCESSIBILITÉ À L'AVENIR

► En vertu de son nouveau mandat, l'Office coordonnera ses activités avec celles de la Commission canadienne des droits de la personne afin d'assurer la complémentarité des politiques et des pratiques des deux organisations.

L'ONT a également pour tâche d'examiner la manière dont évolue l'industrie des transports. Il consulte régulièrement les voyageurs handicapés et les personnes responsables des services de transport et des installations nécessaires en vue de continuer à rendre notre système de transport plus accessible pour tous les Canadiens.

## Transport par autocar

► L'Office peut régir le service

Roadcruiser de TerraTransport à

Terre-Neuve. Toutes les autres

compagnies de transport par autocar

relèvent des gouvernements provinciaux.

## Travailleurs

► L'Office exerce aussi son autorité sur les travailleurs de Marine Atlantique ainsi que sur les autres services de travailleurs qui reçoivent des subventions fédérales.

### Transport aérien

► L'Office peut établir des règlements non seulement sur les taux, les prix et les modalités de transport des personnes handicapées, mais également sur l'équipement et les services offerts par les transporteurs aériens et les aéroports de compétence fédérale.

### Transport par chemin de fer

► L'Office peut régir tous les aspects des services de transport fournis par VIA Rail Canada aux personnes handicapées.



► L'Office, s'il détermine qu'il existe un tel obstacle, peut ordonner à l'exploitant du service en cause de corriger la situation et(ou) de verser une indemnité en compensation de toute dépense engagée par la personne handicapée à cause de la présence de l'obstacle. L'Office peut également exiger la modification de politiques ou de pratiques qui, à son avis, donnent lieu à des inconvénients injustifiés pour les voyageurs handicapés. Toute contravention à la *Loi nationale de 1987 sur les transports* ou aux règlements de l'ONT peut entraîner l'imposition de sanctions.

Si vous avez constaté la présence d'obstacles indus à l'accessibilité aux transports, vous pouvez communiquer avec l'ONT à l'adresse donnée à la fin de la présente brochure.

## **L'ONT PEUT MAINTENANT RÉGLER :**

- les taux et les modalités de transport des personnes handicapées;
- la conception, la construction et la modification des moyens de transport ainsi que des installations et des locaux s'y rattachant;
- la signalisation;
- la formation du personnel ayant affaire aux personnes handicapées;
- la communication de l'information aux personnes handicapées.

► L'ONT exerce un contrôle sur

l'industrie des transports et effectue des enquêtes au sujet des plaintes dans le but de déterminer si un aspect quelconque d'un service de transport a pour effet de créer un obstacle indu à la circulation des personnes handicapées.

d'obstacle indu à la circulation des personnes handicapées. En raison des récents changements apportés à la législation en matière de transports, les perspectives d'une plus grande accessibilité sont aujourd'hui meilleures qu'avant.

► Le 7 juillet 1988 a été apportée à la *Loi nationale de 1987 sur les transports* une modification élargissant le mandat de l'Office national des transports (l'ONT) du Canada de manière à ce qu'il englobe le transport des voyageurs handicapés.

L'ONT, auparavant chargé de la réglementation des taux, des prix et des modalités du transport aérien des personnes handicapées, a maintenant la responsabilité de fixer, d'appliquer et de faire respecter des normes d'accessibilité pour tous les modes de transport régis par le gouvernement fédéral.



# POUR UN TRANSPORT PLUS ACCESSIBLE

## AMÉLIORER L'ACCESSIBILITÉ DES TRANSPORTS POUR LES VOYAGEURS HANDICAPÉS

► Le gouvernement fédéral s'est engagé à veiller à ce que le système de transport du Canada offre aux voyageurs des services sûrs et accessibles. Il s'intéresse particulièrement aux besoins des

personnes handicapées en matière de transport et aux obstacles qui leur

interdisent l'accès à notre système de transport. La Politique nationale des

transports exige, comme le prévoit l'article 3 de la *Loi nationale de 1987 sur les*

*transports*, que les transporteurs ou quiconque offre des services de transport

relevant de la compétence du

gouvernement fédéral ne posent pas

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991  
N° de cat. TW3-11/1991  
ISBN 0-662-58164-4







Office national  
des transports

du Canada

National  
Transportation  
Agency of Canada

Canada

Espace à découvrir

Améliorer l'accessibilité  
aux voyageurs

